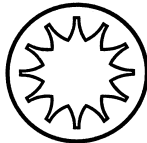
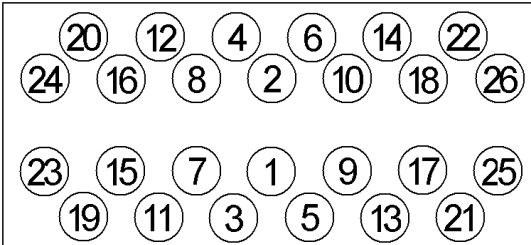


Anziehvorschrift für Zylinderkopf		833.200 passend für / suitable for adaptable à / adaptable a Mercedes-Benz	 Das Original	
Tightening Instructions for Cylinder Head				
Instructions de serrage pour culasse				
Prescripciones de apriete para culatas				
Schraubenkopf / Head shape Tête de vis / Cabeza de tornillo		Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete		
 820.122 M 10x80/102/115				
Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete	M 10 M 10 * 15 Nm 35 Nm ➤ 90° ● 10 min ➤ 90°	M 8 * 25 Nm		
Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion				
✱	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
★	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
☐	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro
Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor 88,5 Ø 1,74 mm ÷ Mot. M.B. 603.912, 80 kW (109 PS) M.B. 603.913, M.B. 603.950/960 M.B. 603.931, 105 kW (143 PS) 300 D,TD,300 D 4 Matic, 300 D/TD,Turbo-Diesel				
ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2 72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601			*833.200*	